Inai Boku wa Hotarumachi ni Iru

"I Don't Exist in This Firefly City" chapter 5

by Tanaka Miho

Raws: Elemhunter Edits: Ximena
Trans: Kalendel QC: hahhah42
Lovelystrangedark.wordpress.com

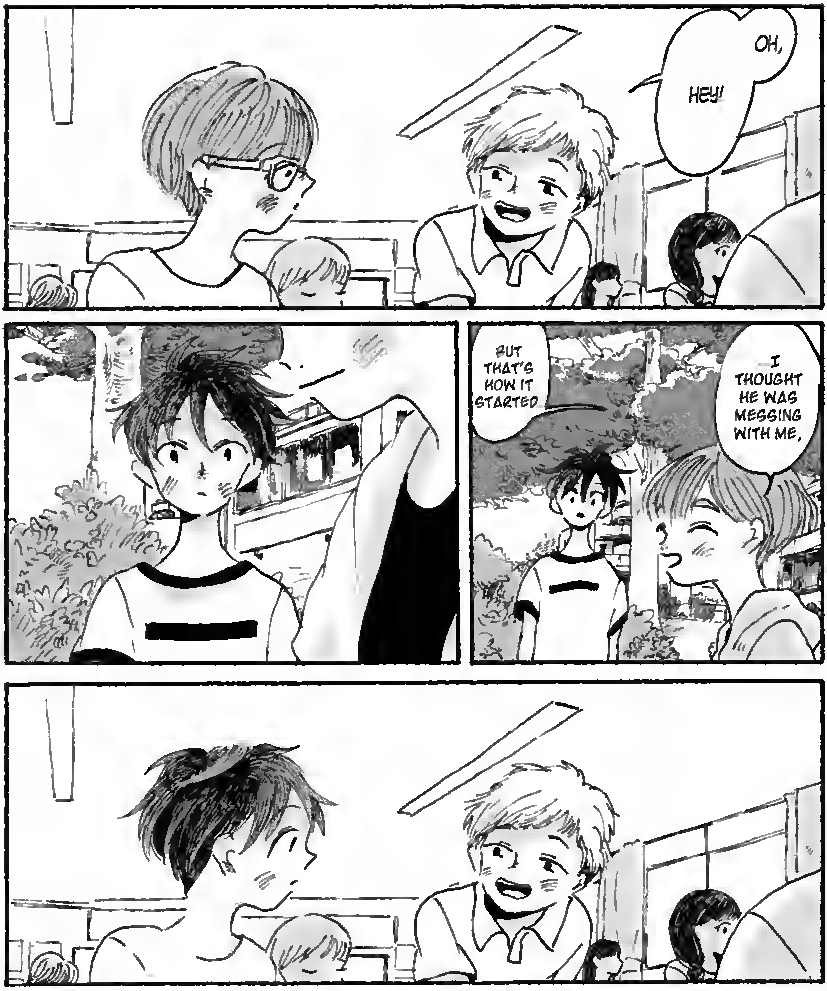
Chapter 5

Pencil Case

WHAT'RE YOU DOING?
...I'VE GOT TIME... SO I THOUGHT
I'D LOOK FOR THE BALL FROM YESTER-DAY...

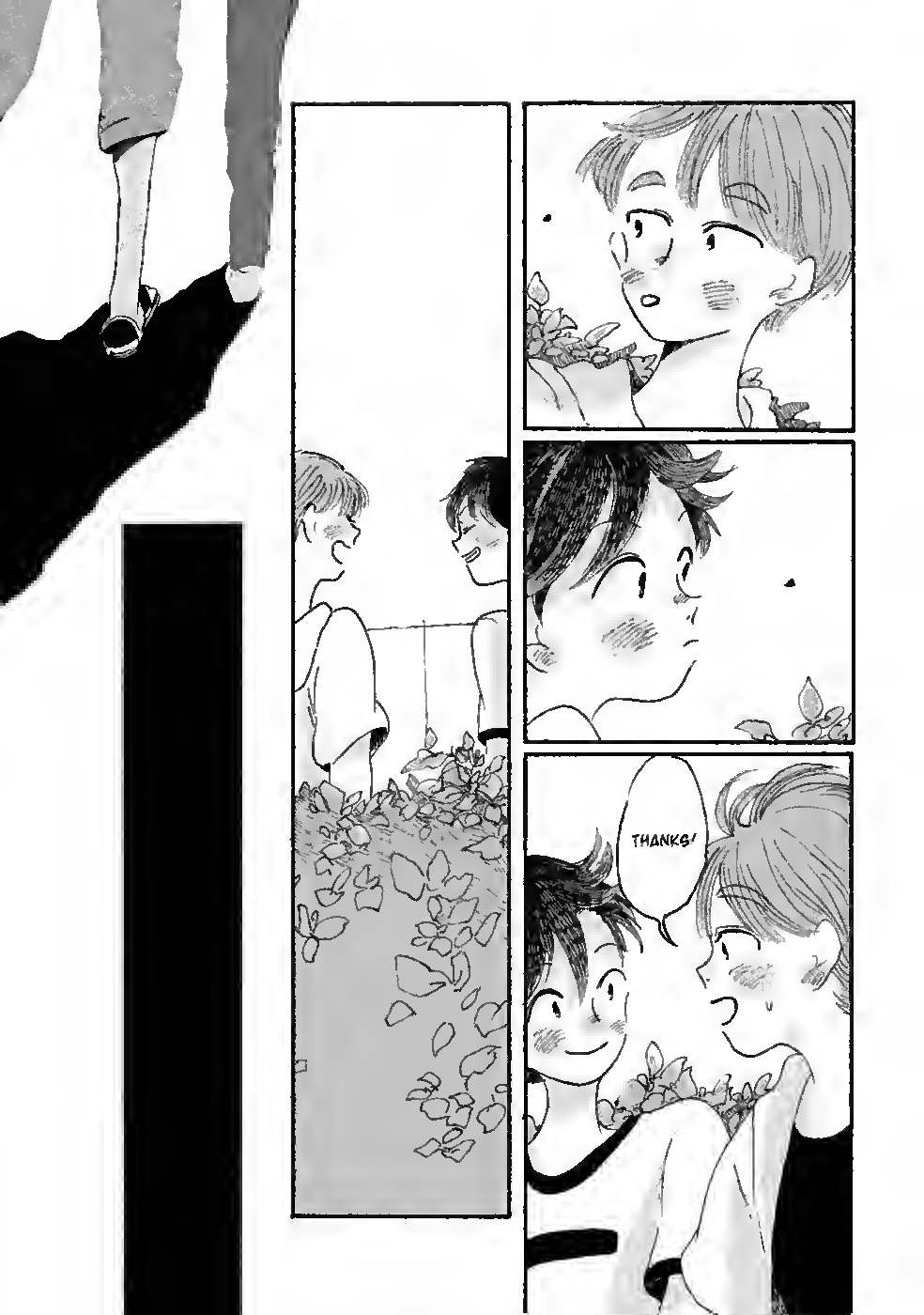
I'M HERE TO LOOK FOR IT TOO
THANKS!
NO BIGGIE
I ACTUALLY GOT PRETTY UPSET THAT WE LEFT THE BALL HERE
HUH?
OH
SORRY... WE GOT CAUGHT UP AND JUST
OH, BUT YOU CAME TO LOOK FOR IT
IT'S ALL GOOD
I DON'T WANT MY FOLKS TO FIND OUT I LOST ANOTHER BALL, SO I FIGURED I'D FIND IT TODAY AND PUT IT BACK WHERE I GOT IT FROM
YEAH

I'M KOSAKA MINORU.
OH YEAH, WHAT WAS YOUR NAME AGAIN?
FUJISAKI TAKERU.
FU..
BECOME FRIENDS?
DID YOU
UM... BUT LIKE, HOW...
NOTHING SPECIAL
WE WOUND UP SITTING NEXT TO EACH OTHER IN SIXTH GRADE.
...YOU'RE FRIENDS WITH TAKUYA?
HUH?


OH,
HEY!
I THOUGHT HE WAS MESSING WITH ME,
BUT THAT'S HOW IT STARTED

I'LL LOOK FURTHER IN
RUSTLE
RUSTLE
HUH?
ME TOO!

YEAH.
PAT
PAT
NOTHING!
HUH?
MAN, I WANTED TO FIND IT QUICK AND GO WATCH "SUPER ANT".
I'LL LOOK SOME MORE TOMORROW.
I GIVE UP ON FINDING THE BALL TODAY.
I DIDN'T GET TO SEE IT.
THE MOVIE ON TV YESTERDAY?
...ME TOO!
I'LL HELP YOU LOOK TOMORROW!
WE RECORDED IT.
REALLY? WANNA COME TO MY PLACE?
HUH!?


THANKS!

crunch

WHY DO WE HAVE SCHOOL DURING SUMMER VACATION?
crunch
crunch
DOESN'T MAKE SENSE

THE TEACHERS WANT TO CHECK UP ON YOU AND MAKE SURE YOU'RE HAVING A GOOD SUMMER
IT'S A GOOD THING.
I DON'T WANNA GO EITHER!

OK NOW!
HAVE A GOOD DAY!

6 - 2

WHERE IS EVERY-ONE?
THEY SAID YOU DION'T HAVE TO COME IF YOU WENT ON BIG TRIP, LIKE TO HAWAII
HUH !?
THE ENDING WAS SO GOOO!
HEY, DID YOU SEE "SUPER ANT"!?
YEAH!
IT WAS KINDA SAD
THANK YOU, KOSAKA!
HUH?
HUH?
SUPER

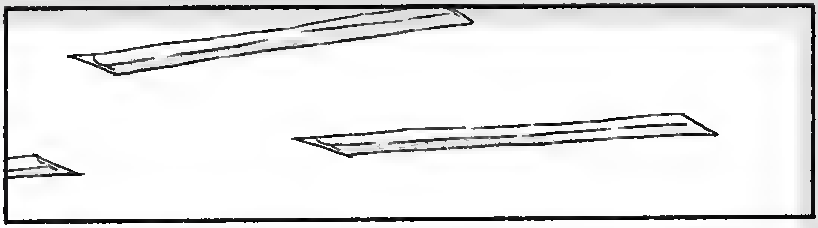
IN THE END, ANT JOINS FORCES WITH JOHN AND A NEW HERO IS BORN〰
AT THE END, ANT DECIDED TO GIVE UP HIS POWERS AND RETURN TO BEING A NORMAL ANT! JOHN WAS SAD ABOUT IT, BUT HE SAID IT WAS THE MOST NATURAL THING
HUH?
YOU HEARD OF IT, NAKAGAWA?
A TAKERU ORIGINAL?
NOPE!
Haha ha ha
WHAT MOVIE DID YOU SEE?
Huh!?
Haha ha
OH, MAYBE IT WAS A DIFFERENT MOVIE
CRAP
...
ME AND KOGA
WHAT? IT WAS "SUPER ANT"!

PATTE...
PAC
CAP
WHAT WAS THAT?
YOU AND KOSAKA?
UH...
WHAT?
NO WAY...

DING
DONG
DING
DONG
WHY'D EVERYONE GO QUIET WHEN KOSAKA CAME IN...?

HELLO TO HIM
I...
SHOULD HAVE SAID

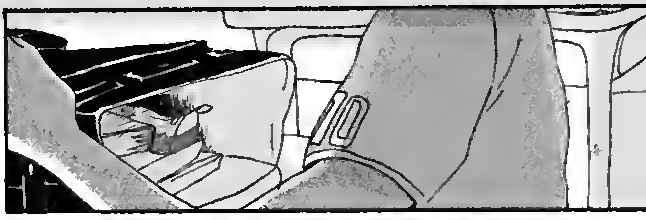
...If I didn't exist in this world,



I bet Tokuyo would've talked to Kosoko,

and they'd have become good friends...

And then maybe Kosoko



wouldn't be all alone like he is...

WHAT WAS THAT?
YOU AND KOSAKA?
WHAT?
NO WAY...
I DIDN'T THINK IT'D END LIKE THAT!

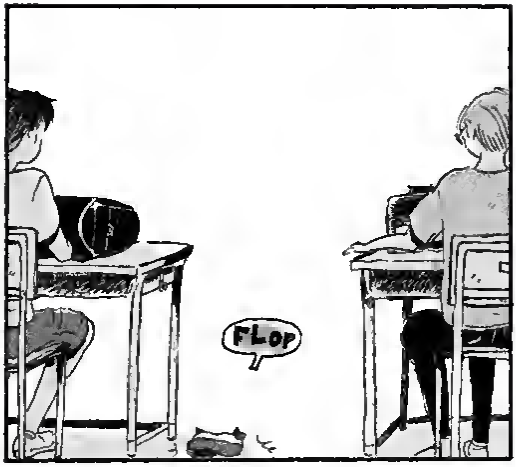
SAME HERE! I THOUGHT IT'D HAVE A HAPPY ENDING.
BUT I'M GLAD I GOT TO SEE IT. I GOT SO BUMMED THAT WE DIDN'T RECORD IT.
MY MOM RECORDS ALL HER DRAMAS, SO THERE'S NO SPACE.
HA HA

OH, TAKUYA
WHAT, YOU WERE AT KOSAKA'S PLACE?
KOSAKA AAA!
Pahg
...

AND HERE'S
THE ONE I BOR-ROWED.
WOOHOO! THANKS, YOU SAVED ME.
OH.
IT ROLLED ALL THE WAY TO THE OTHER SIDE OF THE ROAD.
WHERE WAS IT?
SEEYA.
ALIENS!
WHAT?
WHEN YOU READ THIS, YOU START THINKING LIKE THEY MIGHT REALLY EXIST
Ha ha ha
SURE THEY DO!

LET'S HANG OUT AGAIN SOME TIME
TAKERU

YEAH!
SEEYA!


FLOP

UFO
Mystery
…

chirp
tap
tap
tap
Hup

BUT I THINK THIS'LL BE THE LAST BOUQUET I LEAVE
THE PEOPLE WHO LIVE AROUND THERE MUST BE ANNOYED BY NOW
THANKS FOR ALWAYS DOING THIS.
IT'S NOTHING
HERE YOU GO.
...
continued in volume 2